JEDILNIK - SPEISEPLAN

teden/Woche 2019-43

Vrtec/Kindergarten "SONCE" - Mladinski dom/Jugendheim- Varstvo/Hort ABCČ

PONEDELJEK/MONTAG	21.10.2019	ALERGENI
Zajtrk/Frühstück:	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet	A,F,G
Malica/Jause (Vrtec/Kiga):	sadnožitna kaša z jogurtom, sadje, voda - Joghurt mit Müsli, Obst, Wasser	A,F,G
Kosilo-Mittagessen:	porova kremna juha - Lauchcremesuppe	G,L
	hrustljava svinjska pečenka ali puranova pečenka s kruhovimi cmoki v prtičku in z rdečim zeljem - Schweinskrustenbraten oder Putenrollbraten mit Serviettenknödel und Rotkraut	A,C,F,G
	solatni bar - Salatbuffet	G,M,O
	voda - Wasser	
Malica/Jause (Varstvo/Hort):	sadnožitna kaša z mlekom, sadje - Müsli mit Milch, Obst	A,F,G
Večerja - Abendessen:	bio špageti carbonara - Bio Spaghetti Carbonara	A,C,G,L
	solatni bar - Salatbuffet	G,M,O
	voda - Wasser	
TOREK/DIENSTAG	**22.10.2019**	**ALERGENI**
Zajtrk/Frühstück:	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet	A,F,G
Malica/Jause (Vrtec/Kiga):	kruh z maslom in skutnim namazom, sadje, voda - Butterbrot mit Topfenaufstrich, Obst, Wasser	A,F,G
Kosilo-Mittagessen:	juha z vlivanci - Tropfteigsuppe	A,C,L
	ribji filet s slanim kuhanim krompirjem in tržaško omako - Fischfilet mit Triestiner Sauce und Salzkartoffeln	A,D
	solatni bar - Salatbuffet	G,M,O
	voda - Wasser	
Malica/Jause (Varstvo/Hort):	kruh z maslom in s skutnim namazom - Butterbrot mit Topfenaufstrich	A,F,G
Večerja - Abendessen:	pleskavica z lepinjo in ajvarjem - Pleskavica mit Fladenbrot und Ajwar	A,N
	solatni bar - Salatbuffet	G,M,O
	voda - Wasser	
SREDA/MITTWOCH	**23.10.2019**	**ALERGENI**
Zajtrk/Frühstück:	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet	A,F,G
Malica/Jause (Vrtec/Kiga):	kruh z maslom in zelenjavo, sadje, voda - Butterbrot mit Gemüse, Obst, Wasser	A,F,G
Kosilo-Mittagessen:	brokolijeva kremna juha s praženimi kruhovimi kockami - Broccolicremesuppe mit gerösteten Brotwürfeln	A,F,G,L
	piščančje rezine z mehko pšenica - Hühnergeschnetzeltes mit Zartweizen	A,G,L
	solatni bar - Salatbuffet	G,M,O
	voda - Wasser	
Malica/Jause (Varstvo/Hort):	sadje - Obst	
Večerja - Abendessen:	palačinke z marmelado ali s skuto - Palatschinken mit Marmelade oder Topfen	A,C,G
	kompot - Kompott	
	voda - Wasser	
ČETRTEK/DONNERSTAG	**24.10.2019**	**ALERGENI**
Zajtrk/Frühstück:	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet	A,F,G,M
Malica/Jause (Vrtec/Kiga):	kruh z maslom in tuninim namazom, voda - Butterbrot mit Thunfischaufstrich, Wasser	A,D,F,G
Kosilo-Mittagessen:	juha s fritati - Frittatensuppe	A,C,G,L
	zelenjavna rižota - Gemüserisotto	C,G,L,O
	solatni bar - Salatbuffet	G,M,O
	jabolčni zavitek - Apfelstrudel	A,F,O
	voda - Wasser	
Malica/Jause (Varstvo/Hort):	narezek s kruhom in z maslom - Aufschnitt mit Butterbrot	A,C,F,G,M
Večerja - Abendessen:	mrzla plošča s polnozrnatimi štručki - Kalte Platte mit Kornspitz	A,C,F,G,M,N
	voda - Wasser	
PETEK/FREITAG	**25.10.2019**	**ALERGENI ALLERGENE**
Zajtrk/Frühstück:	samopostrežni bife - Selbstbedienungsbuffet	A,C,F,G
Malica/Jause (Vrtec/Kiga):	polnozrnati štručki z maslom in sirom , sadje, voda - Kornspitz mit Butter und Käse, Obst, Wasser	A,G,N
Kosilo-Mittagessen:	krompirjeva juha - Kartoffelsuppe	G,L
	buhteljni z vanilijevo omako - Buchteln mit Vanillesauce	A,C,G
	kompot - Kompott	
	voda - Wasser	
Malica/Jause (Varstvo/Hort):	sadje - Obst	
Večerja - Abendessen:..	mrzla malica - Lunchpaket	A,F,G
NEDELJA/SONNTAG	**27.10.2019**	**ALERGENI ALLERGENE**
Večerja - Abendessen:	po kratkoročnem načrtovanju - Nach kurzfristiger Planung	

ALERGENI /ALLERGENE - LEGENDA/LEGENDE:

A=glutenhaltiges Getreide/žito, ki vsebuje gluten, B=Krebstiere/raki, C=Eier/jajca, D=Fisch/ribe, E=Erdnuss/arašidi, F=Soja/soja, G=Milch oder Laktose/mleko ali laktoza, H=Schalenfrüchte/oreški, L=Sellerie/listna zelena, M=Senf/gorčica, N=Sesam/sesamovo seme, O=Sulfiti/sulfiti, P=Lupinen/volčji bob, R=Weichtiere/mehkužci

OPOZORILO: Kljub skrbni pripravi jedil ne moremo povsem izključiti, da ne bi bili v njih sledovi tistih alergenih snovi, ki niso izrecno navedene v za to izdelani rubriki!

HINWEIS: Trotz sorgfältiger Herstellung der Speisen, können Spuren von allergenen Stoffen, die nicht ausdrücklich angeführt sind, nicht ausgeschlossen werden.

PRIPOMBE: Kratkoročne spremembe so možne!

ANMERKUNGEN: Kurzfristige Änderungen sind möglich!

Želimo vam dober tek!

Wir wünschen guten Appetit!

Kuhinjsko osebje - das Küchenteam